

JE VOLAIS JE LE JURE

Pier Paolo Pozzi Quartet

- ① **Vésoul** (6.46)
MUSIC BY JACQUES BREL
- ② **Ne me quitte pas** (8.13)
MUSIC BY JACQUES BREL
- ③ **Le prochain amour** (6.51)
MUSIC BY JACQUES BREL & G. JOUANNEST
- ④ **Pardons** (8.03)
MUSIC BY JACQUES BREL & G. JOUANNEST
- ⑤ **Voir un ami pleurer** (5.16)
MUSIC BY JACQUES BREL
- ⑥ **La chanson des vieux amants** (9.16)
MUSIC BY JACQUES BREL & G. JOUANNEST
- ⑦ **Un enfant** (7.10)
MUSIC BY JACQUES BREL & G. JOUANNEST
- ⑧ **Isabelle** (8.24)
MUSIC BY J. BREL & FRANÇOIS RAUBER
- ⑨ **Mon enfance** (5.33)
MUSIC BY JACQUES BREL
- Total time 67.44

ARRANGIAMENTI:

- ①②⑥ **SÉBASTIEN JARROUSSE**
③④⑦⑧ **RÉMY DECORMEILLE**
⑨④ **PIER PAOLO POZZI**

Pier Paolo Pozzi: batteria
Sébastien Jarrousse: sax ten. e sopr.
Rémy Decormeille: piano
Stefano Cantarano: contrabbasso

Progetto grafico e cover foto:
Ettore Festa e Marie Joveneau
HaunagDesign

N CAT: AFMCD146
BAR CODE: 80 32050 011035

©P 2011 AlfaMusic
All Rights reserved (SIAE)

Egea Distribution - egeamusic.com
Believe Digital - believedigital.com

AlfaMusic®
Label & Publishing

Via G. Turner, 27
00169 Rome (Italy)
TEL +39.06.263067
FAX +39.06.23269109
EMAIL info@alfamusic.com

alfamusic.com

FABRIZIO SALVATORE
info@alfamusic.com
MOB. +39.347.9498486

ANITA PUSCEDDU
anita@alfamusic.com
MOB. +39.340.2669416



Il mio primo incontro con l'universo artistico di Jacques Brel risale al mio arrivo in Francia nel 1993. Quindici anni vissuti a Parigi hanno definitivamente modificato la mia vita e non solo quella artistica. Dopo un'esperienza dura, ma ricchissima di incontri umani e musicali, mi è parso doveroso ringraziare quello che ritengo il mio Paese adottivo. Questo progetto franco/italiano non è che un piccolissimo gesto che non potrà certo saldare il mio debito. Non so se Jacques Brel amasse il jazz. Ma certo come un jazzman registrava i suoi dischi sempre in diretta con i suoi musicisti, anche quando alla fine, debilitato dalla malattia, non poteva permettersi di ripetere una presa. E, come Charlie Parker, ogni sua esecuzione era di un'intensità tale da sembrare l'ultima. Da subito con mia moglie Corinne ascoltando e riascoltando l'immenso lavoro di Brel ci è parso evidente che stavamo iniziando un'esperienza artistica ed umana di rara intensità dove la scelta dei musicisti era condizionata dalla sensibilità e dalla capacità di lasciarsi coinvolgere in un simile progetto. Con l'urgenza che spesso contraddistingue il mio lavoro, da prima con Rémy e poi con Sébastien, ci siamo lasciati scivolare nell'universo Brel ascoltando i nove brani da me selezionati. Consci della difficoltà dell'impresa, ci siamo regolarmente ritrovati a Parigi dove è subito cominciato un entusiasmante lavoro collettivo di arrangiamento, con l'ambizioso fine di restituire per quanto possibile, l'intensità interpretativa di Jacques Brel, utilizzando i mezzi a nostra disposizione: la tessitura armonica e ritmica che nel jazz contemporaneo godono di più grande libertà. Con Stefano ci siamo ritrovati a Roma il 2 Giugno 2010 e già alla prima prova per tutti era un'evidenza, bisognava entrare in studio di registrazione. Così è nato il nostro tributo a Jacques Brel, ed ho la netta sensazione, che al di là delle capacità tecniche di ciascuno, in questo disco traspaia almeno in parte la carica emotiva che abbiamo tutti provato ascoltando con la gola serrata e gli occhi lucidi la sua musica.



Pier Paolo Pozzi
Batterista, compositore, arrangiatore

Nasce a Varese nel 1964. Dal 1983 al 1986, studia a Roma alla scuola Popolare di Musica del Testaccio di Roma con Massimo D'Agostino, Giovanna Marini, Martin Joseph, Francesco Marini, Danilo Terenzi e Giancarlo Gazzani. Per dieci anni, si evolve nel jazz italiano esibendosi fra gli altri con Antonello Salis, Danilo Terenzi, Emanuele Cisi, Donovan Mixon, Fabio Zeppetella, Enzo Pietropaoli, Ares Tavalazzi, Tony Scott, Greg Burk, Ron Seguin. Nel 1993, si trasferisce a Parigi dove si esibisce con diverse formazioni in qualità di leader: TRIORITAL: Giovanni Mirabassi piano, Gildas Bocle contrabbasso, l'ARTRIO con Ares Tavalazzi contrabbasso e Michael Felberbaum chitarra. Nel 1997 crea il Pier Paolo Pozzi Quartet con Paolo Fresu tromba, Fabio Zeppetella chitarra, Jean-Jacques Avenel contrabbasso, gruppo con il quale registra il suo primo disco da leader « Greetings from... Challenge Records 2000. Numerose le collaborazioni come session-man con diverse formazioni: Daniel Mille, Jean-Jacques Avenel, Pierre de Bethmann, Michel Graillier, Jean-Loup Longnon, Richard Clemens, Jimmy Gourley, Denis Le Loup, Barend Middelhoff (CD - Barend Middelhoff Quintet « City lines » B. Middelhoff sax, Denis Leloup trombone, Olivier Ker Ourio armonica, Stéphane Kerecki contrabbasso Challenge Records 2001), Olivier Ker Ourio, Gilda Solve (CD - Gilda Solve « the best is yet to come » G. Solve voce, Patrice Galas, Marc Fosset Gus Nemeth) Paula West, Giovanni Mirabassi, Patrice Galas (CD - Patrice GALAS "A TIME FOR JAZZ TRIOS" - P. Galas piano, Gus Nemeth, Brian Hurley), Harold Singer, Daniel Mille, Joe Chindamo, Joshua Redman ed altri. Nel Maggio '98, sostituisce Lewis Nash nel Trio di Tommy Flanagan, con Peter Washington contrabbasso per una serie di concerti all' Alliance Jazz Club de Paris. Innumerevoli le sue presenze sulla scena internazionale: Umbria Jazz (Italia), Antibes Juan-Les-Pins (Francia), Studio C.Trenet Radio-France (Francia) Octobre Musical Carthage '99 (Tunisia), Bimhuis Amsterdam (Olanda), Pampoen Amsterdam (Olanda), Tabarka Jazz Festival (Tunisia), Jazz Révélations Antibes Juan-Les-Pins (Francia), Théâtre de l' Opéra de Lyon (Francia). Nel Gennaio 2011, ha partecipato al tour internazionale a fianco di Cedric Hanriot, Dakar /Senegal, Belem/Brasile.

contact@pierpaolopozzi.com
pierpaolopozzi.com

Ufficio Stampa: Anita Pusceddu
anita@alfamusic.com
+39 340 2669416

Management: AlfaMusic
+393479498486
label@alfamusic.com
alfamusic.com